

## **9. Tilbud til ældre 2009 (2008-112714)**

De borgerrettede kvalitetsstandarder blev revideret i 2007 med henblik på en tættere kobling af lovgivningen, ældrepolitikken og serviceniveauet, som danner rammen for indsatsen. De borgerrettede kvalitetsstandarder ”Tilbud til ældre” er opdateret til en 2009-udgave.

### **INDSTILLING OG Beslutning**

Sundheds- og Omsorgsudvalget anbefaler over for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen,

1. at de borgerrettede kvalitetsstandarder ”Tilbud til ældre 2009” godkendes.

Økonomiforvaltningen indstiller over for Økonomiudvalget, at sagen oversendes til Borgerrepræsentationen med følgende erklæring:

”Økonomiudvalget har ingen bemærkninger til, at nærværende sag søges gennemført i den foreliggende form, idet det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme”.

### **Problemstilling**

Sundheds- og Omsorgsforvaltningen har løbende arbejdet med kvalitetsstandarder på de lovpligtige områder. I forbindelse med den årlige revision af kvalitetsstandarderne er brochuren ”Tilbud til ældre” gennemgået og justeret til en 2009-udgave med fokus på en målrettet formidling af det politisk fastsatte serviceniveau til borgerne.

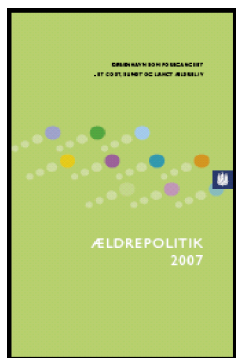
Sundheds- og Omsorgsudvalget skal behandle det reviderede forslag til Københavns Kommunes borgerrettede kvalitetsstandarder i hjemmeplejen for 2009.

### **Løsning**

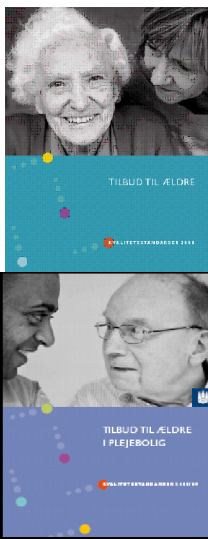
Det overordnede formål med revisionen af kvalitetsstandarder i 2007 var at skabe en tættere kobling mellem lovgivningen på området, ældrepolitikken og serviceniveauet, som danner rammen for indsatsen.

De borgerrettede kvalitetsstandarder beskriver serviceniveauet for 2009, som Sundheds- og Omsorgsudvalget har fastlagt for kommunens borgere over 65 år i forbindelse med budgetvedtagelsen, herunder beskrivelsen af tilbuddene som hjælp til selvhjælp, muligheden for at få hjælp til sygepleje på en af kommunens sygeplejeklinikker samt forskellige forløb vedrørende genoptræning og vedligeholdelsestræning, så borgerne fastholder deres funktionsniveau, og dermed bliver mindre afhængige af andres hjælp. De borgerrettede kvalitetsstandarder skal dermed synliggøre og sikre, at der er sammenhæng mellem de politiske mål, og den hjælp borgerne modtager i hverdagen. Brochuren er således revideret, så beskrivelsen af den generelle information og de enkelte servicetilbud til ældre er opdateret i en 2009-udgave.

Kvalitetsstandarder fremstår i opdaterede gennemskue borgerne og orientere sig kan kendskab til muligheder



kommunikation



medarbejdere



standarderne denne form mere ligt overfor er lette at i. Derved borgerne få deres og

rettigheder. For at sikre genkendelighed og dermed brugervenlighed er layoutet inkl. billeder de samme i 2009-udgaven som i 2008-udgaven, da 2008-udgaven var første udgave af Tilbud til ældre. Der er desuden udarbejdet”

Tilbud til ældre i plejebolig 2008/2009”, som henvender sig målrettet til beboere i plejebolig/plejehjem, jf. figur 1 neden for.

Den ansvarlige chef og stab for de enkelte tilbud har gennemgået og justeret det faglige indhold i brochuren. Efter intern høring i SUF hos en række udvalgte fagpersoner, har udkast til ”Tilbud til ældre for 2009” været i høring i perioden fra d. 11. nov. til d. 26. nov. 2008. De fire høringssvar er generelt positive særligt vedr. den borgerrettede stil, som har fokus på brugerne. Der er desuden en række forslag vedr. bl.a. strukturen og mulighederne for øget fokus på forebyggelse og sundhedsfremme. Høringssvarene er behandlet i forvaltningen, og i den udstrækning det er hensigtsmæssigt, indarbejdet i kvalitetsstandarderne (bilag 2-4).

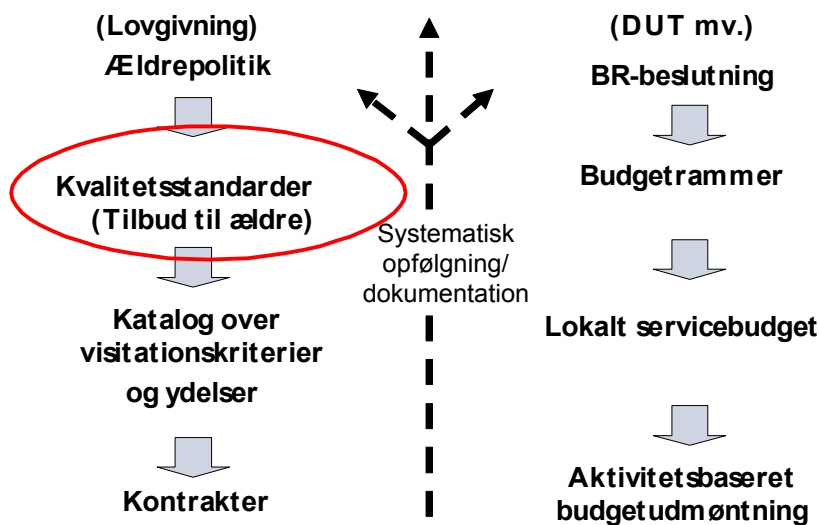
På baggrund af godkendelse i Sundheds- og Omsorgsudvalget, ØU og BR færdiggøres layout mv. med henblik på offentliggørelse og implementering primo 2009.

### Kvalitetsstandarder i styringskæden

Ældrepolitikken udstikker rammerne for det gode ældreliv og principperne for serviceniveauet på ældreområdet, som er beskrevet i Tilbud til ældre. Den borgerrettede udgave understøttes af faglige redskaber til medarbejderne, som skal danne grundlag for det daglige arbejde på ældreområdet, herunder ”Katalog over visitationskriterier og ydelser” og ”Vejledning om fælles sprog i Københavns kommune”, jf. figur 1 neden for.

Kataloget revideres ligeledes til en 2009-udgave, og afventer beskrivelsen af de tilbud som skal justeres i forbindelse med implementeringen af budgetudmøntning pr. 1. januar 2009. Når kataloget er tilrettet, skal ældrerådet have det i høring, hvorefter det skal behandles politisk. Vejledning om Fælles sprog i København er udarbejdet i forbindelse med operationaliseringen af visitationskriterierne i kataloget. Vejledningen skal dels sikre, at der internt i SUF opnås en ensartet forståelse af indhold og anvendelse af de enkelte områder i visitationsværktøjet Fælles Sprog, og dels at der opnås en ensartet praksis i forhold til funktionsvurderingen (scoring 1-4). Funktionsvurderingen kommer i det nye koncept i forbindelse med styringskæden til at spille en større rolle for, hvilke ydelser borgeren som udgangspunkt har ret til efter en konkret og individuel faglig vurdering, jf. figur 2 neden for.

Figur 2 Styringskæden



## ØKONOMI

De borgerrettede kvalitetsstandarder har ingen bevillingsmæssige konsekvenser. Kvalitetsstandarderne udmønter det kommunale serviceniveau på ældreområdet i henhold til budgettet for 2009, herunder beskrivelse af tilbuddene som hjælp til selvhjælp, træning, sygeplejeklinikker mm. Implementeringen af de borgerrettede kvalitetsstandarder for 2009 afholdes indenfor rammerne af Sundheds- og Omsorgsudvalgets budget.

### Videre proces

Københavns Kommunes borgerrettede kvalitetsstandarder fremsendes til behandling i Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen med henblik på vedtagelse og offentliggørelse primo 2009.

Hanne Baastrup

Thomas Karlsson

## Oversigt over politisk behandling

### Tilbud til ældre 2009

De borgerrettede kvalitetsstandarder blev revideret i 2007 med henblik på en tættere kobling af lovgivningen, ældrepolitikken og serviceniveauet, som danner rammen for indsatsen. De borgerrettede kvalitetsstandarder "Tilbud til ældre" er opdateret til en 2009-udgave.

### INDSTILLING OG Beslutning

Sundheds- og Omsorgsforvaltningen indstiller,

1. at Sundheds- og Omsorgsudvalget over for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen anbefaler, at de borgerrettede kvalitetsstandarder "Tilbud til ældre 2009" godkendes.

#### **Sundheds- og Omsorgsforvaltningens beslutning i mødet den 18. december 2008**

Indstillingen blev godkendt.

### bilag

[1. Tilbud til ældre 2009.doc](#)

[2. Liste over høringsparter](#)

[3. Sammenfatning af hørings svar med Sundheds- og Omsorgsforvaltningens bemærkninger](#)

[4. Hørings svar](#)

